

DIEMIS

Diemis ok megawa

¹ Ne apan Diemis, God ge Ayop nuga Iesu Keriso nao muga taina apanewa da. God waenapan mega dugup dugup gapan tauanewa aonagaet pusin yamu dere, punanan wat at at iragi aiseana nagirewa inayap gaun waivin.

Taya wareyao ge anu tumat

² Tatan gwanin, e nin kurut ugup ugup natai-wandapinawa, menan e imuya potaya aton no dotouiwandan.

³ Iwa nin kurut mame anu tumat ega to kimepen menan to yawaiwan, amba mame gapan inak ega wat ayamen dotouan yambuni waniai.

⁴ Inak ega wat ayameana gapan wat gwen gwen nasene nononga aep. Boge imuya potaya ae bigarep yambuni kakaevet wanien. Iwa God dim dim enat anuiana di enitameta amba bambam da ya tai.

⁵ Go orup e da da nop dima inayap umap uon wandepiwa, ame God inap mup di wan, iwa God atonu den waenapan garaet muniniwa. Me ni gwane ao tap atonu den di eneta amba ta waramat ega menan da ya enu yawai wata.

⁶ Go e God inap mup wanewa, ame anu tumat megenat di tan. Gego den uon, iwa e da gego anunewa, ame puiman namara ton ae ao taini umap.

7-8 Ap anega anunewa e iae guine dere taiwan, ansenawa taiana ire ya yaviwanin. E imuya dere tap gego anunewa, God dim dim da enat ya anune.

Purapuse dena ge purapuse uoni noa

9 Iesu dugup mega purapuse uoni nagirewa aton tap, iwa mu guamu gapan God tamon puraput nagire entan mumen.

10 Amba Iesu dugup mega purapuse dena nagirewa aton tap iwa God yaumu aoma wat otutamen. Iwa mu, iman rarema tua puawa umap menawaet punun wa amoin.

11 Wam ananagaet dotoue rarema to imokamep tua orot wa geamopi, rarema ganasewa mega auraeta, ap umap puraput apanewa anut mega gapan taiwandapinawa inak mega nimakap uon tafa.

Pusi warup ge nanamat

12 Waenapan pusi warup inamup tauiwani go mu anu tumat gapan tumban amune kaimakaet di yoniwanum gapan mu aton anup, iwa God men anu gurine nagire inak payuewa gagarene dena munat wa agiat mumeni di muneta.

13 Waenapan da pusi warup inamup tauapiwa, mu anega ya wap, "God pusi warup tanegen," iwa orup da yone God koewa tapen men pusi warup God inap ya tata. Amba God mek den waenapan koewa tapen men pusi warup ya tamuiniwa.

14 Go nu nuk imunua koewa anuintoni gapan pusi warup inanup tauiniwa, ame naune aen koewa nonokap tauivin.

15 Imunu gapan koewa anuintoni mame naunen koewa gapan di anivin, koewa ame aro tan agagainiwa garewa ame bop nuniwan.

16 Ap menan, ae kaiwan tatan gwanin, waenapan ebo aopan ya wababayan imaep.

17 Wan dim dim kakae guragut ge yan aiman garaeta ame Mamanua God ganat kimani tani apanewa inap visiwanum. Amba wam siragam ge buanae mum ge woup gapan entan taine ap umap, God me entan ya tainiwa amba ganat mega wat entanep sisip ya taueta.

18 God mek anuini gapan tanen amba nu inak tana tana ame nop mega tavewa gamup. Me ap tani iwa, wan dim dim tan venat mutane nimakamup, ame nu me orup mega woup namua imua wat kakayasseniwa.

Nop anut gapan ayamat tapen

19 Ae tatan gwanin, nop ma ae di anun. Nop menawaet anupen men taiwanian, amba wapen tanewa, ae anu guran amba wan, den menawaet gari ya ganganaep.

20 Iwa ugu gangan gapan ya wa tamanam imaeta amba inak tamanawa God tat anu imaini ame toboriwan.

21 Ap menan, inak koe koewa anin aninke dena ugup ugup wa ta aiseana ae vean. Amba ek ingane aoma wat otutamen, God inap imuya warep nop mega e potayap vereni anu kakayassen iwa nop ame gapan e inak warai.

22 Menan God nop mega di anu ta aisiwanian. Go mondi anuiwaniampinawa, ame ek ingane wabayanean ebo taiwanin.

²³ Orup da God nop mega anuiwan, go nop mega ya waren tainiwa, ame guegue mega apan da gine namu mek ingane gio gapan yavini mini.

²⁴ Gine namu gio gapan mek ingane yao kakayasiwandan e amba ae bat aepiwa, ame ewap, me gine namu guegue mega serarat imu oareta.

²⁵ Go orup da pakarae wande God iup mega kakaevet vetanini gapan di taiwandapinawa, amba God nop mega anu guegue den taiwandapinawa, ame God wat aipakam mega wariwandata.

²⁶ Orup da da mu anu tumat gueguewa ewap amot wane tainewa go merimu kwayup ya tapiwa ame mu anu tumat muga pokaet amba muk ingane wabayanene ebo aopan waiwanum.

²⁷ Mamanu God anu tumat gueguewa kakaewa anuini ame mam, Inanam ge kwapura nagirewa vek bagu sisi muga ago tamuinanta, ame piup ma koewa mega ya wat ananeta.

2

Kakaeven ya tane

¹ Ae kaiwan, gwanin wainawa, Ayop nuga Iesu Keriso, oya oyae den aigap iragena anu tumat waniampina ame menan kakaeven ya tane.

² Guegue da mam, apan da iam iam ega menan ben ware en wanup kakaewa ganase denawa ene taueni, amba da purapuse uoni apane en wanup esewa ene iam iam ame gapan den tauen.

³ Endi apan en wanup kakaewa eneni ame guegue mega yawanewa menan viriwa tan amba e anega diai, “Ge onak watat kakaewa ma gapan

wanik,” go apan purapuse uoni anega diai, “Ge atana yon, o onak pia iapa wanik.”

⁴ E map anega, ire yaoyao tan, endum dum taiwaniampinawa, ame ek imuya koewa anuiana gapan wanene taiwanin.

⁵ Ae, tatan gwanin, piup ma gapan, God purapuse uoni nagire anu tumat bumagape warapen men om enumon. Mu God men anu gurine, toemu mega yon borat wa agiat mumeni ame yon borain.

⁶ Go e kayakayawan nagirewa wawa koko tamuiwanin. Go endi puraput nagirewa inak ega amboriwanum. Ap taine nagirewa wa okonak imaene wanene tapen amuiwanum.

⁷ Ap anega taine nagirewa, Iesu yaua kakaewa eneni ame inap wa koeamiwanum.

⁸ God nop mega ok seane iup mega daiton aigap iragenawa anega wan, “Ek enan ae anu guriana mini, tonan no daitonawa ega nagire munan ae anu guriwanian,” iup ap waran taiwaniampinawa, e inak kakaewa di taiwanin amba inak tamanawa God toemu mega iupewa gapan di taiwanin.

⁹ Amba endi e orup daiton me yawat mega kakaewa menan menanaet tayan dawa ae vianawa, ame e koewa di taiwanin. Ame taianawa e God iup mega topaisiwanin.

¹⁰ Amba orup da God iup mega iravi ewap aen ayamase tainiwa, go iup mega da daiton topaisiniwa, ame God iup mega iragi di paisiwan.

¹¹ God ap gine daiton sia anega wan, wainan gogo ya taiwanian, den sia anega wan, waenapan da guramone borit ya wap. E wainan gogo ya

tayan go orup da tone boepiwa, ap gapan God iup mega iravi di paitai.

¹² Ap menan God iup mega, tat ge wat gapan taiwanian, iwa e iman God waenapan wat veta-muini iupewa gapan wanene taeta.

¹³ E waenapan munan baguya ya anunewa, gare God iman wanene taepi enan bagu sisi ya anuta. Go orup da wanene wamewa tauepiwa me tap ya anu amba God namup yoneta, iwa me waenapan men bagu sisi anuini apanewa.

Anu tumat tave den tat

¹⁴ Gwanin wainawa, apan da anega wapi, “Ne Iesu anu tumasinawa,” go anu tumat mega tavewa den ya taiwandapinawa, God anenen amba kakae dieta, iwa anu tumat ap miniwa me inak ya waneta.

¹⁵⁻¹⁶ Guegue da mam, tatae gwani upi, en wanup ena ena ge taba nana da uon, bambam taiwanum, go e anega diamoi, “Aisen, God wat aipakam imaep, etuya amunu wap taba yaentuk nan.” Ap anega diamonewa ame mondi noya megenat waiwanin, umap uon, kakaewa ame ago den munan amba waiwanian.

¹⁷ Ap umap sia, anu tumat ega God inap anuiana go God nao mega kakaewa anuini ame guegue ase den ya tanewa, anu tumat ega ame pokaet.

¹⁸ Go orup da evenewa anega diepi, “Ge God inap anu tumat megenat taianawa amba ne ayamat megenat tainawa, ap gapan dim da uon.” Ap anega wapi ne gare wain, “Anu tumat tavewa uoni tat wat mega anenen amba to ewanai? Ame

umap uon. Go ne anu tumat taina ame tat wat nega gapan to ewagain.”

¹⁹ Menan e anu tumat ega taiana ame God daiton di. Ap umap di go, airampu God anu tumaset muga ap anega den taiwanum. Mu me tawa kaimamu dararam tainewa.

²⁰ E ebo aopan wayan taiana nagirewa. E wam andi amba anu awai? Apan da noa gapan God anu tumaset waiwan go inak mega gapan den ya tapiwa ame anu tumat mega God inap tainiwa ame tavewa uon.

²¹ Watagaet God nu omayan bae Eibaraam kakae dieni iwa Eibaraam tat mega gapan God nop mega anu ayamase tan. Tani ame otua Aisik ware gwat gwaratan wareni gapan bare, tuma enu God garaet ao wane wa taragaset wa taiwandin.

²² Menan endi e guegue ap yavisi, Eibaraam God anu tumaset ge God men ayamase tat mega dere dere om inen. Ap tani gapan God anu tumat mega wa kimen.

²³ Amba God nop mega ok seane tavewa manega tauen, “Eibaraam God anu tumasen, amba God Eibaraam imu pose nenenga yaveni ap gapan me apan kakae tamanawa dien.” Ap menan waenapan Eibaraam evenewa God diane.

²⁴ Menan endi yawayan anuisi ame waenapan God kakae tamanawa diamuiniwa iwa ame ayamat mega taine gapan, mondi anu tumat megenat taine gapan uon.

²⁵ Guegue dawa mam, waen da yaua Reap, me negin gagape waene da, me ian Diu ita gopare taine nagirewa waupamo pa gwanap semo amba

karau ta negin ugupewa da gapan watu enamon amon. Ap tani menan God waen ame kakae tamanawa dien.

²⁶ Ap menan guanu etunu gapan uon wande-piwa ame bop, ap mini nu God anu tumaset go ayamata mega ya tainanta, ap gapan nu anu tumat nuga pokaet.

3

Nonu kwayup tapen

¹ Ae, tatan gwanin, e aruga wadiamot navewa ya tat anune, iwa e asigiap di, nu wadidia-muitoni nagirewa iman God wanene mega itanigaet tanait.

² Nu uruga wabambamat taitoni nagirewa. Go da da ya wabambamasine nagirewa, mu kakae iragen, iwa etumu uruga den kwayup ta kakayasiwanum.

³ Nu damak warat man osi nop kwip enat warupatawa, ame amba aet anuitoni gapan gapan di aewan.

⁴ Guegue da kabum gapan sia yao anut. Kabum me baware iragen, taik aroe den tauen nana-masen ainiwa, go wa tamanamini apanewa, ipewa gapan ware wabayanep amba aet anuini gapan gapan di aeta.

⁵ Ap menan merinua ap anega sia, wapinu semua mega da go me pot pot apan apan tan otu koewa men wabawaramen tainiwa da. Amba pu ut yagirini guegue di anun. Oma yame buyayam, otu kamontu da gapan di yagireta go pu iragi yagirep kait tau aeta!

⁶ Endi merinu mame oma meraovewa umap. Etunua ma gapan merinu otu mame piup ma koewa mega wat senaminiwa. Merinu nop koewa waini gapan, koewa guguk wan tauen aen etunu uruga ukum umiwan. Koewa mega ame at merao arewa gapan tauen etunu yagiriwan.

⁷ Nu waenapan pu manewa ugup ugup iragi tambut baiganat mumat watumoton, ame man tap kaumawa ge kwatatawa uruga amba paina bup wane ine den.

⁸ Go waenapan ap umap merimu da ya wabaiganasep umap tan. Ame pun sisin koewa, amba borit waine iapaewa.

⁹ Amba nu merinua gapan Ayop nuga ge ma-manua God wa atonasivin go den sia yonaton, God waenapan me umap ta semoni wa koeam mumivin.

¹⁰ Amba wa atonat ge wa koeam ame nonu daiton gapan tauen aewan, menan gwanin wainawa, ap anega ya tainampen!

¹¹ Kaum urewa bot bot waini yamewa gapan, sisi dena ge danse dena daiton tobot ta tauain? Ae, umap uon.

¹² Gwanin wainawa, oma baip gapan tavewa mokot ieta? Ae uon. Gare oma karopae, baip makewa ieta? Ae uon, ap menan kaum danse denawa, ame sisi denawa urewa gapan ya taueta. Menan merinua anenen kakaewa ge koewa wata? Ae, umap uon di.

Dima opata kakaewa da kimani tauiwan

¹³ Endi e yaumakayap, dima opata ge nop anu kaonagine nagire upi den? E upi waniene, inak

ega kakaewa, ame gine yamaet ge dima opata taiana gapan ta ewanen.

¹⁴ Go e upi anu koeragam ge gunduman ge koewa sisiwa bumagayap anu gura taiwaniamp-inawa, ame ek ingane ya wa namurat taiwanian. E wa namurat ega ame gapan ebo ewain nop tave irigena ukum umiwan.

¹⁵ Nop dima ap anegawa aupa kimani God inap ya tauiwan, go ame piup ma megawa, ame God Guewa megawa uon, ame koewa apane Seitan mega di.

¹⁶ Ap menan, anu koeam ge gunduman inayap wandepiwa, ame garito gwanato ta wani aisiwaniai.

¹⁷ Go nop dima aupa kimani God inap tauini ame kakae nenenga iragen, amba nu inan mainen ae bigarep, baigane den yambuni wanin aninain. Nop dima ap gapan ago nunep waenapan koewa da tautanepi bagu sisi munan anut, ago munat, guegue tavewa ase ta ewamuinait. Amba waenapan da ya tandayat muminait amba da wa, da ta den ya tainait.

¹⁸ Kakaeven ya taiwanian, amba waenapan ya wababayan mumiwanian. Waenapan da da mu baigan nave tainewa, ame mu baigan neginewa gapan megenat taiwanumain, ap gapan naewa muga kakaevet yane seset wa aiwandata.

4

Nuk ingane etunu ge guanu God ase wanat

¹ Ita anan, noyam notatae inayap venasini ame amba tauiwan? Ame ek koewa dansewa mega

imuyap men anuiana gapan koewa ugup ugup potayap toga uaren taiwanum.

² Ap menan e wan dim dim men anuiwanin go ya tambuiwanin menan e waenapan guramo boniga semopen taiwanin, dim dim men anuiana ya di tambuyan, ap menan arak maken, ita anan di wariwaniai. Dim da men di anuiana ame ya tambuiana iwa e God inap mup ya waiwanin.

³ E God inap mup waiwanin, go e tavewa ya wariana iwa e mup ega God inap yaunewa tamanawa gapan ya waiwanin, ame ek wara ingane etuya aton mega tapen menan mup waiwanin.

⁴ E imuya God inap ya waren, ya anu tumasean inak koe koe taiana nagirewa. E anuiwanin, piup ma koewa mega enanasiana ame God anaviasean tandayasiwanin. Ap menan orup da piup ma inak mega enanase taiwandapinawa ame God anavi megawa.

⁵ Gare God nop oit mega tavewa watagaet manega seane, go e i uon waiwandat anuiwanin. Nop ame,

Nu God men megenat anuinampen,

menan Guewa Woup Seni potanup ta baraan.

⁶ Guewa megenat ya nunen, go God wat aipakam garaet mega den nuniwan. Ap menan God nop oit mega gapan anega wan,

Waen waen, apan apan tainewa, God tandayat mumiwan,

go gine yamaet ine nagirewa God garaet wat aipakam mumiwan.

⁷ Ap menan tawaya uruga God asenagaet di wanan. Amba tumban amu yonan Seitán oire-nane ae veae aep.

⁸ Amba imuya God inap konintu di wandep amba God gare imua konintu inayap di wandeta. Ap gapan imuya bigi waran iwa e koewa taiana nagirewa. Amba e da da piup ma kakaewa mega ge God menan imuya dere taini ame imuya potaya tarasene nenengā tap.

⁹ Koewa taiana menan bagu sisi anun irip turup wan, wat entan tan. Top nop wayan aton taiana ae vean bagu sisi anun irip wan.

¹⁰ Amba etuya aoma wat otutamen, Ayop nuga God namup yonane amba me yauya ao wareta.

Dugup ega nagirewa wanene ya tamone

¹¹ Tatan gwanin enu yawagen gare gare ya ta waiwanian. Ap tanewa evenae waia Iesu daiton anu tumasiana nagire den toga uaren taiwanin. Evenae waia enu yawamoyan waiana ame God iup mega den enu yawayan di waiwanin. E iup ame enu yawan wane tavewa ame God iup mega paina yamasean ayamase ya taiwanin. Amba ek ingane etuya wanene taiwanin.

¹² Amba iup nunini ge wanene tanini ame God daiton megenat di. Me megenat inak nuna nuna ge wa koeam niman niman aroewa inap wandia. Menan e iwa dimen evenae wai wanene tamuiwanin.

Inak namuyap onini ame e oare

¹³ Endi wapena anun, e upi anega waiwanin, “Wam ma endiwa go imanawa nu pa sewa

bawarewa upi anait, ap mepe waninet en daiton gwanap nao tat moni bawarewa tautanait.”

¹⁴ Go e inak ega iman namuyap venasepi e oare. Amba inak ega wankarak visen piupa konintu wande en amba sia nengarini umap.

¹⁵ Go e gare manega wapo, “Ayop me anut mega anuini di wandepiwa, ap gapan nu waninet ugup ugup amba tainampen.”

¹⁶ Go endi ek ingane inak egawa wa namurasean apan apan tayan waiwanin, gosi wa namurat ega ame iragi ebo megenat.

¹⁷ Ap menan, nu da da inak kakaewa ta ta mega iragi asiginup go ap ya taitoni menan ame nu yonaton inak koewa taivin.

5

Puraput nagire tantanamu wan

¹ Puraput nagirewa, nop ma anun, itan bagu sisi ega namuyap oniwan, menan irip turup waiwanian.

² Kwan puraput ega puak mutane koe taiwanum amba en wanup ega kensere ketnagene naiwanum.

³ Den moni ega semoyan denip enane amba moni ega denip enamoni ame gapan koewa ega iraya yawain, ap gapan denip eneni ame etuya oma yame mini yagit itam imaeta. Menan wam uiwa gapan garewa ega koerage warai.

⁴ Menan yawan, nao ega taine nagirewa garewa muga ya munayan. Ap menan mu irip inayap waiwanum. Amba nao nagire irip turup muga ame God Ayop aigap iragenawa darinap unugen.

⁵ Ap menan, inak ega piup ma gapan waini-anawa, ame kwan puraput nagirewa entan imaen aton aigap wainisi. Amba ap taiana e man mone tatakaen tone irine mini wainisi.

⁶ Den inak kakaewa taine nagirewa enu yawam wa garaet guramoyan borit wane go mu gare ya enu tandayat imae wane.

ugu vegaek tanane gapan yaentuk mantuk wanién

⁷ Amba tatan gwanin, yaentuk mantuk waniene Ayop nuga Iesu amba tauép. Endi yao anun, nao i apanewa taba mega piupa verini ame bodu tauép irurugaet yanapen men ugin amase yambuni wandiniwa.

⁸ E den ap mini wanién. Ayop nuga Iesu taua taua wamewa konintu taiwandini menan anu dao ega ame gapan taiwanian.

⁹ Gwanin wainawa gare gare engirit ya ta waiwanian. Ap tane God gare wanene taeta, wanene apanewa ma gaset tonan nuga nop tauen.

¹⁰ Tatan gwanin, watagaet Ayop yaua gapan nop waiwanumune nagirewa ame vek ugu vegaek anun taniwanumun go yaentuk mantuk bigat mutan di wanumon. Ap me guegue muga yao anun gapan yaentuk mantuk wanién.

¹¹ Mu aton tane nu yawaton anuivin, iwa vek ugu vegaek anune gapan anu tumat muga ae ya veane. Endi gueguewa apan Job yaentuk mantuk God menan tani yao anut, me God nao mega tat anu waneni menan garewa kakaewa wahren. Iwa God bagu sisi anu gurini ayopewa.

¹² Evenan wainawa, nop ma aigap iragenawa, evenae waia wa agiat mumapen menan nop ega

tawewa gapanaet di wan, umap anune umap di wan amba uon anune uon di wan, go piup kiman ge wan dim dim da yaua gapan tanop ya to wane, ap tanewa God wanene taeta.

God inap mup wata aroe den wapen

¹³ E nimakayap orup da itan bagu sisi tau-tanepiwa ame God inap mup di wap. Amba da da aton anuinewa ame wa atonat wagewa waiwanuman.

¹⁴ Den e da da vek waraepiwa ame God dugup mega amase yonane nagirewa munan wane mu taue mup iayap ta Iesu yaua gapan wat aipakam kaumewa mone denawa iayap gemep.

¹⁵ Amba mup mame, anu tumat kaimakaet God inap ase ta wapiwa, vek otua ame Ayop nuga Iesu wat inakamep kakae tata. Den orup ame inak mega koewa da namu tani ame God ise wat museta.

¹⁶ Ap menan vek ega uon tapen menan koewa ega gare gare vetaet tanewa ame gapan God di wat inakam imaeta. Iwa orup da inak mega tamanawa ame mup mega aroe dena menan tavewa di venaseta.

¹⁷ Endi yawan, watageta apane Elaidia me apan iragen nu umanup di, go me ugin ya tauapen men God inap mup kaimakaet wani gapan en yampo amba dawa semu gwanap ugin da ya tauen.

¹⁸ Amba me God inap mup kaimakaet sia wani gapan God ugin watu enen piupa antaba iragi sia yanane maup taue aen.

¹⁹⁻²⁰ Dugup negawa, waen go apan da negin tamanawa ae ve negin gejerawa aiwandap-inawa, ap gapan orup da yone evenewa wat

tamanamepiwa, orup ame evenewa inak mega koewa gapan imu pose ae boeni ame wat inakamen. Amba God orup ame koewa mega namua iragi imua di oarai kakayaseta.

Daga New Testament
The New Testament in the Daga Language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Daga long Niugini

copyright © 1974, 2004 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Daga

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-01-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Mar 2025 from source files dated 31 Aug 2023

086528d0-e040-5a5a-9a7a-41c08d0c645e